

GAZETA TRANSILVANIEI

Redacţia şi Administraţia
PIAŢA LIBERTĂŢII BRAŞOV
Telefon 226
Abonament anual 360 lei
Pentru streinătate 800 lei
Anunţuri, reclame, după tarif.

Fondată la 1838 de George Bariţiu

Apare în fie-care zi de lucru

Fără o presă naţională cinstită şi democratică, un popor nu va da niciodată măsura însuşirilor lui culturale şi politice. E ca şi cum ar grai prin gura streinului.

PROBLEMA VALUTARA

Oficiosul guvernului, într'un număr mai recent reduce întreaga problemă valutară a leului la o simplă afacere de speculă. Ca şi cum cauzele cele principale, cele hotărâtoare ale deprecierei valutei noastre, de cari sunt vinovaţi în cea mai mare parte liberalii — n-ar mai exista.

Este adevărat că şi specula poate influenţa la un moment dat într'o oarecare măsură, valuta. Insa scaderile provocate de speculă, mai ales de specula necorectă, nu sunt de cât fenomene trecătoare.

Dacă specula nu are o bază reală, ea se întoarce în contra speculatorilor, pe cari îi arde — cum s'a întâmplat mai deunăzi cu cei ce au speculat la Viena asupra francului francez.

O speculă artificială, fără temelie, nu poate dura, îndată ce se constată că ridicările s'au scaderile de la bursă sunt artificiale, situaţia revine la ce fusese mai înainte. Dovadă, specula făcută acum doi ani la exportul cerealelor noastre; dovadă, chiar revenirea în oarecare măsură a cursurilor din ultimele zile.

Deaceia chestiunea nu trebuie deplasată. Alfel, ne vom învăli mureu în acelaşi cerc vicios şi nu vom scăpa de neajunsurile valutei depreciate.

Chestia cea mare, care nu trebuie ocolită, este: de ce valuta noastră persistă permanent în rău şi de ce dă naştere la atâtea fluctuaţii periculoase? De ce nu s'au realizat făgăduinţele în această materie ale d-lui ministru de finanţe?

Pentru că: Cauzele principale, fireşti, şi arhicunoscute, cari au provocat prăbuşirea leului şi menţinerea lui la o cotă atât de redusă sunt inflaţia, scăderea producţiei şi a circulaţiei, ba-

lanţa comercială pasivă, lipsa unui mare împrumut extern şi sistemul „prin noi înşine” al d-lui V. Brătianu, sistem care a slăbit încrederea străinătăţii faţă de noi; — iar liberalii nu au luat nici o măsură serioasă pentru delăturarea acestor cauze.

Până când aceste cauze nu vor fi delăturate, nu vom avea îmbunătăşirea valutei, nici estenirea traului.

Şi apoi, oare de ce speculanţii se îndreaptă acum tocmai asupra leului? Oare nu tocmai pentru că aci găsim terenul subred, bolnav? Dacă liberalii s'ar fi gândit mai puţin la pricopsirea lor, dacă ar fi renunţat la monopolurile de tot felul create în folosul partizanilor lor şi în paguba restului, dacă ar fi luat la timp măsuri pentru atenuarea crizei, dacă de piidă ar fi realizat un împrumut în streinătate pentru refacerea utilităţii economice, acum terenul, ar fi consolidat, situaţia s'ar prezenta cu totul sub alte aspecte şi n'ar mai fi nevoie de războiu cu păsările de pradă din Viena şi din Zürich nici cu anumita presă. Guvernului i-ar fi fost uşor să opereze pe speculanţi, cum a făcut-o acum trei luni guvernul Poincaré cu ocazia speculei francului francez.

Celelalte state care sufer de deprecierea monetară se mişcă, luptă contra vicisitudinilor vremurilor. Polonia şi Finlanda îşi regulează moneda naţională prin revalorizarea directă; Cehoslovacia şi Ungaria caută să potolească criza valutară prin împrumuturi şi prin deflaţie.

Numai noi stăm în loc, anchi-lozaţi, şi nu căutăm o punte de trecere la uşurarea negoşului şi industriei.

Singură ridicarea impozitelor şi a taxelor de transport şi va-

male nu poate aduce uşurare, nu poate ridica producţia şi exportul nici uşura criza de numerar, nu poate scădea dobânzile, nu poate micşora numărul protestelor.

În ce priveşte creditul industrial, ajutorul pe cere această nouă instituţie financiară l'a adus industriei noastre, este neînsemnat. Ziarele financiare arată că cea mai mare parte din creditele acordate fabricanţilor sunt simple viramente; datorile pe cari industriaştii le aveau mai înainte către alte bănci, au fost trecute pur şi simplu la creditul industrial.

Iar industria mică se plânge că nu este ajutată de loc şi cere întemeierea altei bănci industriale.

Situaţia industriei, ca şi a negoşului, se agravează din zi în zi din cauza lipsei de bani, a dobânzilor exagerate şi a fluctuaţiilor valutare. Plângeri tot mai numeroase se produc mai ales din partea fabricelor din Ardeal, din cari unele au fost silită să-şi reducă activitatea şi numărul lucrătorilor. Situaţia economică a ţării s'ar înviora, dacă liberalii ar îngriji mai mult de interesele generale.

I. G. Munteanu.

O bandă de terorişti ruşi a trecut Nistrul în cursul nopţii de Duminecă spre a jefui populaţia din comuna Saba, de lângă Cetatea-Albă.

Banda fiind surprinsă de grănicerii români, o adevărată luptă s'a încus între soldaţii noştri şi răufăcătorii. După un foc viu de mitraliere cel urmărit a reuşit să treacă înapoi peste Nistru, lăsând pe teritoriul nostru arme şi muniţii.

Autorităţile militare anchetează spre a vedea dacă nu cumva materialul era adus în Basarabia spre a fi depozitat la vre-o organizaţiune de spionaj.

Progresele conferinţei dela Londra

Acordul între comisia reparaţiilor şi guvernul german.

Lucrările conferinţei din Londra se apropie de sfârşit şi par a fi încununate de-un succes satisfăcător. Telegrammele mai noi nu aduc următoarele amănunte:

Londra 12. — Iată rezultatul acordului intervenit între comisia reparaţiilor şi guvernul german:

„Guvernul german se angajează să ia toate măsurile necesare pentru asigurarea punerii în executare şi a funcţionării permanente a planului Dawes, şi în special să ia dispoziţiunile necesare pentru promulgarea şi aplicarea legilor şi regulamentelor în această privinţă, cu privire la banca de emisiune, la căile ferate şi la obligaţiunile industriale, într'o formă aprobată de comisiunea reparaţiunilor.

Comisia reparaţiunilor se angajează să ia toate măsurile necesare pentru punerea în executare şi funcţionare a planului experţilor, înlesnind în special emiterea împrumutului german şi efectuând toate operaţiunile financiare şi contabile, necesare pentru deplina reuşită a planului experţilor.

Comisia reparaţiunilor şi guvernul german se angajează să pună în executare, în măsura competenţei lor respective, acordurile suplimentare care vor interveni între Reich şi aliaţi.

Orice contestaţie va fi supusă arbitrajului după metodele care rămân să fie fixate şi sub rezerva condiţiunilor care vor fi determinate de conferinţa din Londra în ceea ce priveşte chestiunea inter pretării planului experţilor. Dacă conferinţa din Londra nu va realiza un acord

între aliaţi şi Reich pentru punerea în executare a planului experţilor, prezentul acord va fi considerat neavenit.

Problema dezarmării Germaniei.

Londra 12. — Cei şase şefi ai delegaţiunilor aliate s'au întrunit dimineaşa. D. Herriot a comunicat hotărârile consiliului de miniştri francez, în chestiunea evacuării Ruhr-ului. D-l Herriot a declarat d-lui Macdonald că opinia publică franceză este preocupată numai de dezarmarea Germaniei; înainte de sfârşitul conferinţei e necesar un schimb de vederi cu miniştrii Germaniei pentru ca operaţiunile comisiunii de control militar interaliat să poată reincepe fără întârziere.

D. Macdonald a aderat imediat la această sugestione, pe care, după declaraţia sa, intenţiona ei însuşi să o propună. Problema dezarmării Germaniei, esenţială pentru siguranţa Franţei, va fi tratată la Londra.

D. Herriot a comunicat imediat generalului Nollet această importanţă hotărâre care trebuie pusă în legătură cu proiectul preparat la Paris prevăzând ca, ulterior, controlul înarmărilor Germaniei să fie încredinţat Ligii Naţiunilor.

Baza navală dela Mangalia. Lucrările pentru amenajarea Mangaliei ca bază navală a flotei noastre continuă cu intensitate. Se sapă acum istmul care desparte lacul Mangaliei de Mare pentru a face unul din golurile cele mai prielnice adăpostului vaselor.

SBORUL ÎN JURUL PĂMÂNTULUI

Incercările de până acum. — Rezultatele lor.

Până la război erau urmărite şi admirate în aviaţie diferitele sboruri îndrăzneţe, cari însemnau mai mult o gimnastică aeriană. Loopingurile atrăgeau mai ales atenţia şi admiraţia întregii lumi.

Războiul a început să urmărească partea practică a aeroplanului, punându-l în diferitele servicii ale armatei. După război s'a continuat şi s'a desvolat treptat aceeaşi latură a aviaţiei. Astăzi, aeroplanelor mari şi grele fac transporturi de persoane şi tot la fel vedem aeroplanelor în serviciul de poştă. Puncte depărtate ale continentelor sunt legate prin curse de aeroplanelor cari fac serviciul poştal aerian.

Anul 1924 a pus în faţa îndrăzneţilor sborători o nouă problemă: înconjurul pământului,

Mai norocoasă până acum şi mai aproape de realizarea acestui plan este cunoscuta escadrilă aeriană plecată din America în ziua de 17 Martie a anului curent. E adevărat că a fost şi cea mai bine pregătită şi aprovizionată în acest scop.

Această flotilă aeriană a parcurs, întâmpinând mari greutăţi, cea mai mare parte a drumului ei, al cărui punct de plecare se ştie că a fost oraşul Los Angeles din California.

Expediţia face înconjurul dela est spre vest. A trecut până acum peste Canada, Alasca, Japonia, China, India, peste Bagdad, Constantinopol, Bucureşti, Viena, Paris, Londra.

O telegramă din Washington spune, acum, că după sosirea ei în Islanda expediţia va rămâne în oraşul Reykjavik de pe

această insulă până când împrejurările atmosferice îi va face posibilă aterizarea în Groenlanda.

Drumul întreg al acestei expediţii, dacă i va reuşi să ajungă la punctul de plecare, este de cca 40.000 kilometri.

Tot cam aceeaşi rută dar în direcţie inversă şi cu plecarea din Anglia pentru a ocoli pământul, a încercat o majorul englez Mac Lazen. Acesta a plecat cu un singur aparat şi însoţit de doi piloţi. Drumul pe care trebuia să-l străbată dânsul trecea peste Paris; Roma, Atena, Cairo, Bagdad, Bender-abbas, Calcutta, Honkong, Tokio, Alasca, Canada, Groenlanda, Far-Oer şi de aici spre punctul de plecare în Scoţia. Era o distanţă de aproximativ 38.000 kilometri. Nu i-a reuşit însă. Pe la începutul acestei luni, în urma unui accident, Mac Lazen cu tovarăşii lui a trebuit să se oprească, în trecerea din Asia spre America, pe insula Nikols, renunţând la continuarea drumului.

Fără intenţia de a ocoli pământul, s'a făcut cunoscut prin încercarea sa îndrăznească locotenentul de aviaţie francez Pelletier d'Oisy, care a parcurs cu aeroplanul distanţa Paris-Tokio. Slab pregătit — nici compara nu se poate cu pregătirile colegilor săi americani şi englezi — şi cu puţin sprijin financiar, Pelletier, pe un aparat „Breguet” prevăzut cu un motor „Formaine” de 400 cai putere a parcurs în aproximativ 18 etape, o distanţă de circa 20.000 kilometri. A plecat din Paris peste Budapesta, Constantinopol, Aleppo, Bender Abba, Calcutta, Canton, Şanghai, Peking până la Tokio. El şi-a început sborul în ziua de 24 April de pe aerodromul dela Villacoublay şi cu o precizie demnă de reamărcat a parcurs întreg itinerarul stabilit pentru sborul său, ajungând cu ziua de 9 Iulie în Tokio, unde i s'a făcut o primire triumfală. Parcurgerea distanţei de 20.000 kilometri, Pelletier a făcut-o în 120 de ore de sbor, pe acelaşi aparat.

Merită apoi reamărcat sborul aviatorilor portugezi, care însă se poate numi mai mult un sbor de plăcere. Nici ruta şi nici durata sborului nu sunt fixate. Direcţia aproximativă a sborului ar fi Lisabona, Malaga, Algeria, Sănul persic, iar mai departe cam cursa aviatorului englez Mac Laren. Pentru traversarea Atlanticului însă aviatorii portugezi au ales o linie mai grea, având să plece dela St Jean (Seelanda nouă) peste insulele Azove la Lisabona. Sborul îl fac iarăşi numai cu un singur aparat tip „Breguet”.

Cam acestea ar fi încercările mai îndrăzneţe pentru ocolul pământului în aeroplan. E adevărat că ţinta finală n-a putut fi încă atinsă de nici una din expediţiile amintite. Rezultatele atinse însă până acum însemnează un mare progres, şi sunt speranţe că expediţia americană, care se află în ultima etapă a sborului ei, să rezerve pe seama Americii gloria de a fi făcut primul ocol al pământului cu aeroplanul.

ȘTIRI ȘI VARIETAȚI

Criminali milionari

Din prilejul unei anchete puse la cale de avocatul statului Illinois, s'a descoperit că unli din funcționarii orașului Chicago 'au făcut tot posibilul ca s'ajute avocaților milionarilor Loeb și Leopold, asasinii lui Franks, băiatul unui alt milionar, la procesul ce-l vor avea în August a. c. S'a constatat, că Institutul Psychopatic al orașului Chicago a fost pus la dispoziția forțelor angajate de părinții criminalilor, iar doctorul William I. Hickson, șeful Institutului și șef judecătorul Harry Olson, dela tribunalul municipal, le-au dat tot concursul. Robert Crowe, avocatul statului a spus că e desgustat de procedura aceasta. „Avem de a face — a spus Crowe — cu doi criminali cari

și-au mărturisit crimele. Doi fit de milionar, cari și-au mărturisit crimele. Doi fit de milionar, care nemi având ce face au început să omoare oameni, acuma fac tot posibilul să scape de ștreang, și în sforțările lor sunt ajutați de instituțiile susținute de cetățenii acestui oraș”.

Descoperiri de monede vechi

Din Constanța se anunță: Se știe că de câțva timp d-l profesor universitar Tatrași face săpături și studii arheologice în Mangalia. În ultimul timp, executând niște săpături la așa zisa „Movila monumentului” a dat peste niște monede și vase, ce datează din timpul vechii cetăți Calatis.

O anchetă cerută

Din public*)

O naturalizare suspectă

Un dosar pus în oficiul Siguranței.

Conform art. 22 din legea privitoare la dobândirea și pierderea naționalității române s'a publicat o cerere de naturalizare spre știința celor cari ar voi să facă vre-o întâmpinare în contra celei ce a făcut cererea, potrivit dispozițiilor art. 23 din zisa lege.

Domnule Președinte,

Conform cererii d-lui Dietrich Carol, domiciliat în Brașov, str. Fabricii No. 80, cu cel mai profund respect vă a vă înainta acest protest în contra naturalizării susnumitului d-n, care nu mai poate fi cetățean român, fiind unul din cei cari nu lucrat, și lucrează și astăzi în contra cetățenilor, ba chiar și a statului având un dosar de acte la Siguranța Statului Brașov, din care rezultă că numitul este un individ care lucră în contra bunului mers al Statului și prin urmare nu poate fi luat în rândul cetățenilor români.

Prin urmare, rog On. Comisiunea și pe d-l președinte al comisiunii de naturalizare a scoate dosarul dela Siguranța de Stat Brașov, pentru a se vedea toate fărădelegile ce le-a comis în contra mai multor persoane, căci prin apucăturile sale, a lăsat pe drumuri, ba chiar în stare de nemai pomenită mizerie copiii unui cetățean român, ba chiar român, născut în Brașov.

Declar că nu este adevărat că din 1917 nu a mai fost în Germania; din contră în anul 1919 a fost 2 săptămâni, iar în anul 1922 a fost 7 săptămâni în Germania, ceea ce o dovedește d-l Franz Schmidt, comerciant în Brașov, strada Fabricii No. 30.

Rugând On. Comisiunea de naturalizare a lua cunoștință din dosarul amintit de fărădelegile comise de susnumitul domn, cer cu toată insistența o anchetă pentru a se constata adevărul și nici decum vorbele goale declarate în fața autorităților. Dosarul bogat, ce se află la Siguranța Statului va confirma într-o parte cele susținute de mine.

Având convingerea că forurile competente vor lua în considerare această cerere și vor dispune ancheta cerută, semnez

Brașov, la 9 August 1924.
Cu stîmă lăncu Roncea, comerciant, Brașov, Valca Coastei nr. 25. 768 1-1

*) Pentru cele cuprinse în rubrica „Din public” autorul.

Avansuri ardelenilor din despăgubirile de război

Ministerul de finanțe hotărându-se să plătească unele avansuri din despăgubirile de război cuvenite populației din Ardeal, a dispus concentrarea declarațiilor individuale ale dăunătorilor la oficiile directoratului finanțelor din Cluj. D-l director Christu Simionescu a și luat măsuri în consecință.

Cu toate că aceste declarații nu sunt verificate nici pe cale judecătorească nici pe cale administrativă, ministerul va plăti însă avansuri în măsura unui procent care se va fixa ulterior. Intre timp se va proceda și la verificarea declarațiilor pe cale administrativă.

Congresul studentesc

Centrul studentesc din București a hotărât ca în zilele de 29 și 30 August a. c. să se țină la Câmpulung congresul general al întregii studențime române.

Cu ocazia acestui congres, se vor discuta următoarele chestiuni:

1. Orientarea comună în ce privește chestiunile studențești.
2. Reinstituirea „Uniunii generale” studențimei române din România”.
3. Modalitatea prin care s'ar putea plăti colizația către „Uniunea inter-națională studențiască”.
4. Alcătuirea delegației care va trebui să reprezinte studențimea la congresul internațional ce va avea loc anul acesta în Polonia.
5. Alcătuirea unui statut unic, pentru toate centrele studențești.
6. Cantinele și căminurile studențești.
7. Propaganda culturală la sete odată cu combaterea boștelor, care tind să degenereze neamul.

La congres va lua parte, probabil și ministrul Angheliescu. După congres se vor face excursiuni prin împrejurimi.

AVIZ

Predau lecțiuni elevilor pregătiți în particular, precum și celor ce vor să dea examene de admitere la diferite școli. — Până la clasa V-a liceală inclusiv toate materiile. Dela clasa VI—VIII numai: Limbile: Română, Franceză și Latina, Istorie, Fizico-Chimie, Drept, Economie politică și muzică.

Succesul garantat

Const. Al. Bleescu
Licențiat în drept, fost profesor secundar în Regal
Doritorii sunt rugați a se adresa d-lui C. Rădulescu, șeful Depozitului Regiei Brașov, Palatul Adm. Financiare, unde se predau și orele. 717 11-0

Gimnaziul de băieți Satulung

A d i z.

În Internatul Gimnaziului de băieți din Satulung sunt vacante 35 locuri de burserie și 20 de solvenți, dintre cari 25 pentru cl. I-a.

Doritorii de a ocupa aceste locuri își vor înainta cererile însoțite de actele: certificatul școlar, act de naștere, de vaccina și certificatul de stare materială a părinților, direcțiunii Gimnaziului până la 14 Sept.

Și de oarece cota zilnică a bursei în sumă de 12 lei la zi e absolut insuficientă pentru întreținerea unui elev, părinții vor avea să dea și următoarele alimente: 150 kg. grâu, 75 kg. porumb, 150 kg. cartofi, 6 kg. fasole 6 kg. untură și 150 ouă. Examenul de concurs va avea loc în 15-16 Sept.

Direcțiunea Gimnaziului.

No 291.
execuțional 1924.

Publicațiune de licitație

Subsemnatul executor judiciar aduc la cunoștința publică cumcă lucrurile următoare ș. a. mobile de casă care în urma deciziei No C 4004 din anul 1923 al judecătoriei de ocol din Brașov, s'au executat în favorul executorului Dr. Ioan Lațicu din Brașov, și cari s'au prețuit în 5550 Lei, se vor vinde prin licitație publică.

Pentru efectuarea acestei licitațiuni, pe baza deciziei No. C. 2547-1924 al judecătoriei de ocol din Brașov se fixează termenul pe 29 August anul 1924 la orele 10 a. m. în comuna Brașov, Strada de Mijloc No. 69 și toți cari au voie de a cumpăra sunt invitați prin acest edict cu observarea aceia, că lucrurile susamintite vor fi vândute celor cari dau mai mult, pe lângă solvirea în bani gata și în caz necesar și sub prețul de strigare.

Pretenziunea care e de încasat face 8161 Lei capital, dobânzile cu 5% socotind din 1/VIII. 1923, iar speșele până acum statore de 1186 Lei și plus speșele cari se vor mai ivi. Dat în Brașov, la 8 August 1924.

I. Crișan

executor judecătorec de ocol. 774 1-1

Subprefectul județului Brașov.

No. 3765-1924.

Concurs.

Pentru întregirea definitivă a postului de subsecretar comunal din Satulung plasa Săcele, publicăm concurs în conformitate cu art. 78 din regulamentul pentru aplicarea legii Statutului funcționarilor publici. Retribuțiunile împreună cu acest post sunt cele prevăzute în normele de salarizare.

Cererile însoțite de actele prescise în art. 7 al regul. sus numit vor fi înaintate Comisiei de numire și înaintări a județului Brașov, până la 15 Septembrie a. c.
Brașov, în 7 August 1924.

770 1-1 P. Muntean subprefect subst.

De vânzare 2 credențe noi de bucatărie cu preț foarte redus. Brașov, Strada Cacova de jos No. 17. 769 1-1

Un ziar cinstit românesc este o comoară pentru casa fiecărui Român. Abonați dar „GAZETA TRANSILVANIEI”

No. 16763-1924.
Cons. orăș.

Publicațiunea 4-a

referitoare la cercetarea listelor pregătitoare pentru întocmirea tabloului cetățenilor din Brașov.

Acestea se pot cerceta, conform § lui 32 din regulamentul de aplicare al legii despre obținerea și pierderea cetățeniei române, timp de 30 de zile și anume dela 18 August 1924, până inclusiv la 16 Septembrie 1924, zilnic în zilele de săptămână p. m. dela orele 4-6 și Duminică și în sărbătorile l. a. dela orele 9-11, la secția mlitară a Primăriei Strada Porți No. 63 etaj II.

În decursul acestui termen, poate să ceară orice persoană, sau oricare autoritate publică, c. §-lui 33 al regulamentulului de aplicare de mai sus, primiri noi în listă, rectificări sau escluderea din acestea. Aceasta însă se poate face numai prin reclamațiuni în scris adresate primarului orașului Brașov, și înaintate în orele obișnuite de serviciu la registratura primăriei (etaj I. ușa 9).

Reclamațiuni înaintate după 16 Septembrie se vor respinge, ca tardive.

Brașov, 10 August 1924.

775 1-1 Consiliul orășenesc.

Cinema Apollo

Notăți-vă, că Marți, Mercuri, Joi și Vineri în 12, 13, 14 și 15 August rulează marele film

Mica zdrențeroasă

Premieră în toată România și afară de aceasta 3 acte de Comedii

cu BABY PEGGY.

776 1-3

No. 440-1924.

Publicațiune.

Se aduce la cunoștință, că în ziua de 27 Septembrie 1924, la ora 3 p. m. la primăria comunală Cristian, se va da în arândă prin licitație publică cu oferte în hise 2 mori proprietatea comunei cu 2/3 și proprietatea bisericeii ev. lut. din loc cu 1/3, pe timp de 3 ani, adică dela 1 Ianuarie 1925, până la 31 Decembrie 1927.

Prețul strigărei: pentru moara de jos 25.000, pentru moara de sus 15.000 Lei. Vadiu 10%. Condițiunile se pot vedea în orele oficioase la Primăria comunală.

Cristian, la 10 Iunie 1924.

Primăria comunală. 773 1-2

Domnii Abonați

ai ziarului care sunt în restanță cu plata abonamentului, sunt rugați ca de urgență să trimită costul abonamentului prin mandat postal, contrar vom fi siliți a sista trimiterea ziarului.

Administrația.

CROITORA
A. RADU.
STR. MIHAIL WEISS No. 6.

Caută o croitoreasă bună mășinistă pentru ceaprazărie Brașov 749 3-4

TEHNICA — COMERT
INGINER RUDOLF SLANINA
STRADA SF. IOAN No. 30.
TELEFON 472. TELEFON 472.

Atelier mecanic Universal auto-motoare mașini, lucrări de construcțiuni
din fier sudure autogena.

Mechanică specială pentru repararea mașinilor de scris, cusut, biciclete etc.
752 2-8

Consiliul comunal sistează circulația birjelor cu un cal

O hotărâre potrivită și umanitară.

Să cunosc în deajuns multe mizerii petrecute din cauza birjelor trase de un cal, cari nu mai puteau să satisfacă cerințelor publicului. Brașovul fiind un oraș de munte, prin urmare cu urcușuri, birjele cu un cal adeseori nu erau în stare să te ducă până la locul destinațat dacă acesta era înălțimilor situat la un loc mai înalt. Birjarul cu un cal te lăsa adeseori în drum cerându-ți în schimb aproape aceeași taxă ca și pentru o trăsură cu 2 cai. Mai era apoi aspectul respingător și dureros, când vedeai chinurile nenorocitului animal, care, făcând câteva curse pe zi până la gară, deabia se mai putea ținea pe picioare.

În urma acestor inconveniente supărătoare și din punct de vedere umanitar de-a nu expune calul, acest nobil animal, la o muncă istovitoare, a fost convocată luna trecută o adunare generală extraordinară a Sindicatului birjarilor „Fulgerul” pentru a discuta și soluționa aceste inconveniente.

Hotărârile Sindicatului birjarilor.

În această adunare s-a luat hotărârea ca să se ceară Consiliului comunal să sisteze circulația trăsurilor cu un cal obligându-se cei de față prin încălțura lor proprie să circule pe piața Brașovului exclusiv cu doi cai. Dintre 100 proprietari de birje 95 au semnat această declarație, care a fost apoi înaintată Consiliului comunal.

Iată numele proprietarilor de birje cari au semnat cererea prezentată Consiliului comunal: Kocsis István birja nr. 1. Neculae Constantin birja nr. 2. Todor Zărnovean birja nr. 3. Petru Fibrich birja nr. 4. Ioan Deju birjele nr. 5 și nr. 102. Ioan Parcărea birja nr. 6. Ioan Bidu birja nr. 7. Veres Sándor birja nr. 8. Tokos István birja nr. 9. Kiss János birja nr. 10. Szabó Samuel birja nr. 11. Gheorghe Moașa birja nr. 12. Irk Jenő birja nr. 13. Cristea Blebea birja nr. 14. Nicolae Purcărea birja nr. 15. Nicolae Fibrich jun. birja nr. 16. Neculae Gal birja nr. 19. Orban Iosif birja nr. 20. David András nr. 21. Tzoi Peter nr. 22. Dumitru Jugănar nr. 23. Vasile Tiu nr. 24. Szilgheti Jozsef nr. 25. Toth János nr. 26. Szabo Balint nr. 27. Gaudi Marton nr. 28. Kovács János nr. 30. Andrei Deju nr. 31. Puskás Jozsef nr. 32. Dumitru Puiu nr. 33. Crangă George nr. 34. Ambrus Lajos nr. 35. Nicolae Fibrich nr. 36. Ștefan Jakab nr. 37. Gaudi István nr. 38. Rab Samu nr. 39. Dumitru Zamfir nr. 40. Pál Alajos nr. 42. Gheorghe Morar nr. 43. Dumitru Bucșa nr. 44. Szolga Ferencz nr. 45. Giro Istvan nr. 46. Ioan Avram nr. 47. Zamfir Ciripoi nr. 48. Miklos Mozes nr. 49. Partin Mihai nr. 50. Vasile Mazăre nr. 51. Jó György-né nr. 52. Cserei Károly-né nr. 53. Blaga István nr. 54. Cserei Károly nr. 55. Hegyi Imre nr. 56. Vasile Buțea nr. 57. Ghișo Gheorghe nr. 58. Neculae Furnică nr. 59. Mathé Sándor nr. 60. Pap Márión nr. 61. Tais János nr. 62. Duka Mihály nr. 63.

Vasile Petrescu nr. 64. Constantin Rusu nr. 65. Petra Muntean nr. 66. Kosta Rab István nr. 67. Toth Pál Mihály nr. 69. Ioan Spătar nr. 70. Brus Iohann nr. 71. Neculae Voicu nr. 72. Kiss Dénes-né nr. 73. Elena I. Spudercă nr. 74. Kares Dantel nr. 75. Gheorghe Rucărean nr. 76. Gheorghe Meșotă nr. 77. Ioan Măzgarăan nr. 78. Simon Mihály nr. 79. Vasile Vlădărean nr. 80. Iános Samu nr. 81. Neculae Răznoavean nr. 82. Praid Eduard nr. 83. Már Gábor nr. 84. Constanța Dorina nr. 85. Ștefan Popovici nr. 86. Trebics Samu nr. 87. Angheliță Rusu nr. 88. Molnar János nr. 89. Moșoiu Gheorghe nr. 90. Neculae Dani nr. 92. Elena Văcar nr. 93. Neculae Ogea jun. nr. 94. Neculae Bucșa nr. 95. Maria Morar nr. 96. Andrei Tampe nr. 97. Gyermo István nr. 93. Kövér Zsigmond nr. 99. Brendörfer Iohann nr. 100. Dumitru Sărbu nr. 103. Kabál János nr. 107. Ioan Dăstar nr. 112.

Decizia Consiliului comunal.

Iată hotărârea Consiliului comunal care a fost înmănată în copie președintelui Sindicatului birjarilor „Fulgerul” d-lui Nicolae Constantin: Nr. 15344/1924

cons. orăș.

Consiliul orăș. ca reprezentanță orăș. a hotărât în urma apelului Sindicatului Birjarilor din Brașov „Fulgerul” în contra hotărârii Consiliului orăș. ca reprezentanță orăș. No 11941-924 referitor la circulația birjelor cu un cal, să anuleze hotărârea menționată și să sisteze circulația birjelor cu un cal pe piața Brașovului.

Motive:

Având în vedere, că birjele cu un cal sunt apte numai strict în interiorul pieței Brașov și nu și în alte depărțări fiind orașul Brașov cu teren muntos, prin ce are să îngreuneze situația birjelor cu doi cai, cari vor fi nevoite să urce drumurile cele mai grele, birjarul cu un cal refuzând aceasta, astfel că birjarul cu doi cai sunt păgubiți și în câștigul lor, — această stare având ca urmare și multe plângeri și reclamațiuni la Poliția din localitate, cererea a trebuit să fie aprobată și aceasta atât mai vădit, cu cât s-a avut în vedere și protejarea animalelor.

În contra acestei hotărâri se poate apela în termen de 15 zile în scris sau verbal la primar. Din ședința Consiliului orăș. ca reprezentanță orăș. ținută în ziua de 30 Iulie 1924.

Brașov, la 30 Iulie 1924.

Consiliul orășenesc.

Dr. Schnell m. p., primar.

Hertel m. p., primnotar.

Fixarea noilor taxe.

În același ședință Consiliul comunal a așus următoarea hotărâre:

Nr. 15222/1924.

cons. orăș.

Consiliul orăș. a hotărât în urma apelului Sindicatului birjarilor din Brașov „Fulgerul” în contra hotărârii Consiliului orăș. nr. 8467—1924 referitor la ridi-

carea tarifului birjarilor să anuleze hotărârea menționată și să fixeze numai un singur tarif pentru vehiculele cu 2 cai în modul următor:

1. Pentru o oră Lei 80
 2. Pentru o cursă la sau de la gară Lei 30
 3. Pentru o cursă în oraș Lei 20
- La Honterus, Noua, Dârste, Timișul de jos și sus, Predeal și Stupini cursele se vor fixa după învoială.

Orice abateri dela prezenta tarifară se va arăta în scris și sub propria semnătură autorităților competente.

Tariful acesta se va prinde în mod vizibil în interiorul fiecărei trăsură.

În contra acestei hotărâri se poate apela în termen de 10 zile în scris sau verbal la primar Brașov, la 30 Iulie 1924.

Consiliul orășenesc.

Dr. Schnell, primar.

Hertel, primnotar.

De relevat este, că deși într-o hotărâre anterioară a Consiliului comunal, când încă nu se anulasera birjele cu un cal, Consiliul comunal a fixat pentru birjele cu 2 cai taxa cursei la gară cu 40 lei, proprietarii de birje cu 2 cai au declarat, că, dacă se va sistă circulația birjelor cu un cal, ei se mulțumesc cu taxa de 30 lei pentru cursa la gară. Un gest, care face cinste proprietarilor de birje, fiindcă cursele la gară sunt cele mai numeroase.

Intrând în vigoare noul tarif, birjarul îl vor pune imediat în aplicare respectând întru toate hotărârea Consiliului comunal.

De vânzare

O grădină de cea 11320 st. în Valea Putredă, cu o mare parte de pădure.

Informațiuni Paraschiva Gârnet, Podu Crețului No. 3. 3-3

Doctori în medicină

Români în ordine alfabetică:

- Dr. Bența Sever, str. Castelului 78. Boli interne și de femei.
- Dr. Căliman Nec. Insp. sanitari str. Castelului 52. Medic de copii-bacteriolog.
- Dr. Ciofu Ștefan, str. Lungă. Med. Univ.
- Dr. Dobrescu Alexandru, medic Șef Policlinică, Tg. Inului 30 Medic dentist.
- Dr. Donat August, medic circumscripș. urbază, Str. Prundu-lui 27.
- Dr. Gancevici I. medic șef oraș str. Porții 64.
- Dr. Mihalovici H. str. Ecaterinei 10. Boli de femei.
- Dr. Negriță Valeriu, medic spital, str. Principele Carol. Chirurg.
- Dr. Oancea Constantin, Pe Tocile 36 Med. Univ.
- Dr. Oprea Dum. medic șef al Spitalului Militar.
- Dr. Prișcu Tarzinius, str. Nea-

gră 44. Boli de piele și vene rice.

- Dr. Sulică Alex. str. Fântânel medic primar spital.
- Dr. Suciu Sibiana M. str. Ecaterinei 4. medic de spital. Boli de ochi, nas, gât, urechi.
- Dr. Sbarcea Teodor. str. Ecaterinei 8. Medic șef de județ.
- Dr. Vasile Dogar, Str. Spitalului 63. Medic căpitan.

Văd. Marie Friedmann

Biron de mijlocie

pentru vânzări și cumpărări de case, locuințe, localuri de prăvălie, locuri virane, terene cultivabile și întreprinderi de fabrici ca și închirieri locuințe și ville pe timpul de vară.

Brașov, Str. Castelului 47.

600 16—0

Lloyd No. 2480 748 3—0

LA TARGUL DE MOSTRE CLUJ

(31 AUGUST — 14 SEPTEMBRIE 1924)

Toți vizitatorii se vor convinge că

Adr. Telegr. **„ECHO”** „DERMATA” CLUJ.

Este marca celor mai bune

GHETE

Frații Renner & Co. Fabrica de Pielărie S. A.

PIEPINIERA ROMANEASCA „CREVEDIA”

I. PASCULESCU-BUFTEA

Vițe altoite. — Pomi roditori. — Struguri. — Fructe. —

In curând fructe și struguri, primă calitate, la Brașov.

753 4—0

MERSUL TRENURILOR

VALABIL DE LA 1 Iunie 1924.

Trenuri cari sosesc la Brașov.

Dela București:

Trenul expres	No. 31:	ora 2:02
Expres Orient	No. 1:	4:12
Tren personal	No. 327:	6:07
Tren personal	No. 427:	13:57
Acceleratului	No. 401:	14:55
Acceleratul	No. 201:	19:21
Tren personal	No. 325:	22:03

Dela Oradea-Mare:

Tren expres	No. 32:	ora 3:31
Tren personal	No. 326:	5:35
Tren personal	No. 428:	14:29
Tren accelerat	No. 402:	15:49
Tren personal	No. 328:	23:23

Dela Arad:

Expres-Orient	No. 2:	ora 2:29
Acceleratul	No. 202:	10:11

Dela Făgăraș și Sibiu:

Tren mixt No. 2022 (numai delă Făgăraș):	ora 7:40
Trenul de persoane No. 230 (dela Sibiu):	12:20

Dela Sf. Gheorghe și Brețcu:

Trenul personal	No. 442:	ora 8:58
Trenul personal	No. 444:	18:26

Dela Mădăfalău, Târgul Mureșului etc.

Trenul personal	No. 440:	ora 3:10
Trenul personal	No. 436:	11:14
Trenul personal	No. 438:	14:23

Dela Zărnești:

Trenul mixt	No. 2018:	ora 7:09
Trenul mixt	No. 2020:	13:40

Trenuri cari pleacă delă Brașov.

La București:

Orient-expres	No. 2:	ora 2:56
Expresul	No. 32:	3:46
Personalul	No. 326:	6:09
Tren accelerat	No. 202:	10:26
Tren personal	No. 428:	14:56
Tren accelerat	No. 402:	16:06
Tren personal	No. 328:	23:51

La Oradea-Mare:

Expresul	No. 31:	ora 2:30
Personalul	No. 327:	6:25
Personalul	No. 427:	14:36
Acceleratul	No. 401:	15:13
Personalul	No. 325:	22:30

La Arad:

Expres-Orient	No. 1:	ora 4:27
Acceleratul	No. 201:	19:36

La Făgăraș și Sibiu:

Personalul No. 229 (până la Sibiu)	ora 7:10
Trenul mixt No. 2021 (numai până la Făgăraș)	17:15

La Sf. Gheorghe și Brețcu:

Personalul	No. 441:	ora 8:22
Personalul	No. 443:	17:10

La Mădăfalău, Târgul Mureș etc.

Personalul	No. 435:	ora 2:36
Personalul	No. 437:	6:20
Personalul	No. 439:	15:20

La Zărnești:

Trenul mixt	No. 2017:	ora 17:08
Trenul mixt	No. 2019:	7:41

Ora 3 d. a.

ULTIME ȘTIRI TELEFONICE

— dela corespondenții noștri speciali —

Imprumutul României

sau

Ce caută d-l V. Brătianu în streinătate?

Banii pentru comercializarea liberală îi va găsi — afirmă intimii ministrului de finanțe.

București 13. — Am avut prilejul să stăm de vorbă, într'un cerc de intimi ai d-lui ministru de finanțe. Cu tot pesimismul manifestat în rândul miniștrilor, prietenii d-lui V. Brătianu arată un optimism care ni s'a părut nu numai exagerat, dar o consecință a unor destăinuri făcute la plecarea sa din partea d-lui ministru de finanțe.

Între amicii d-lui V. Brătianu se vorbește deschis:

„România va obține ori nu imprumutul — nu se știe încă bine. Banii de cari avem noi nevoie, îi va găsi. Se înșeală partidele opoziției dacă speră în năruirea planurilor noastre. Vom comercializa tot ceea ce poate întări finanța noastră — și vom reuși. Opinia publică? Nu există pentru noi. Numai răbdare!”

Acesta este tonul de bravadă adoptat față de insuccesele d-lui V. Brătianu în streinătate. Explicația lui o dau cei de mai sus în chipul următor:

— „Totmai nereușita aceasta va scuza *transacțiile* noastre căci țara nu poate rămâne fără opera de consolidare înfăptuită de d-l V. Brătianu“.

Adică: la guvern, când țara nu poate avea imprumutul dorit, știm să obținem banii (fără miros!) ai ori cărui speculant care se unește cu finanța liberală pentru a exploata mizeria țării.

Coresp.

Românii din Sârbia cer autonomie școlară și bisericească.

BELGRAD. O delegație a Partidului Național român, compusă din intelectuali, preoți și țărani din Banat, a prezentat unui grup de 3 miniștri iugoslavi (ministru de finanțe, ministru de justiție și ministru cultelor) desideratele românilor din Iugoslavia, cu privire la autonomia școlară și ecleziastică precum și la menținerea bunurilor municipale la dispoziția comunelor și la distribuirea pământurilor la agricultori.

Ei au cerut din special ca personalul didactic și bisericesc să poată fi adus în România.

Miniștrii au răspuns că, deși aceste cereri prezintă oarecare dificultăți, totuși ele se vor satisface.

Delegații au atras apoi atenția guvernului că în comunele românești din Banat s'au dat pământuri unor români veniți din Macedonia, pe când, după lege numai sârbii, croații, slovenii au drept să participe cu românii la împărțirea acestor pământuri și mai ales a celor cari sînt de comunele românești.

Miniștrii au promis că vor face ca legea să fie respectată și vor împlini astfel dorința românilor exprimată de unul din delegați cu cuvintele: „dorim să fim tratați, din toate punctele de vedere așa cum sunt tratați și sârbii în România“.

Institutoare de stat Brașov, dă lecții în particular de limba română sau curs primar. În schimb locuință cu pensune. Adresa la ziar.

De arendat

În Poiană, pășune de prima calitate pentru oi cca 120 jugăre.

Informații Str. Prunului 25.

INFORMAȚIUNI

Noul regim al grâului. Oficiul guvernului spune că știrea despre schimbarea regimului pânel actualmente în vigoare este „absolut inexactă.“

Exportul de vite bovine de prăsilă, oi și porci de prăsilă, din România pentru Cehoslovacia, a fost oprit. Este îngăduit însă exportul de vite de măcelărie, dacă nu fac tranzit prin Polonia.

Combaterea muștelor columbace. Raporturi susțin în vremea din urmă la ministerul de domenii prezintă o foarte mulțumitoare situație în ce privește activitatea din anul acesta pentru combaterea muștelor columbace. Vitele ucise anul acesta sînt în număr foarte mic: 20—25 capete față de 15.000 anul trecut.

Adunarea generală a Societății carpatine ardelenice se va ține anul acesta la 31 August în Orăție.

Trenul care venea alături de la Zărnești a surprins pe linia între stațiile Râșnov și Cristian căruța unui plugar sfărâmând-o. Plugarul a fost greu rănit.

Expoziția în Lwow. Dela 3—15 Septembrie a. c. va avea loc în Lwow (Polonia) un târg de mostre, la care va fi aranjată o expoziție generală agricolă. Cercările interesate pot lua informații mai de aproape dela consulatul polon în București.

Concert de vioară. Joi în 14 August vom avea prilejul să ascultăm pe celebrul violonist din Amsterdam, d-l Alfred Indig. Artistul va fi însoțit la pian de d-nul director de muzică V. Bickerich. Bilete se găsesc la agenția Klingstor din Șirul Inului Nr. 31 (Telefon 549).

Cal otrăvit. Birjarul Hegyl din Brașov a cumpărat zilele trecute un sac cu orz din Hălchiu. După consumarea orzului ambii cai au murit. Ancheta a constatat că orzul pe care l cumpărase Hegyl a fost otrăvit, având să fie resfirat pe câmp pentru otrăvirea cloșanilor. Vânzătorul a fost deținut.

Situația recoltei agricole

Comunicat oficial.

Treieratul cerealelor în Muntenia, Oltenia și Banat este aproape terminat; în Moldova și Basarabia — unde vegetația este mai întârziată — operațiunile de treierat sunt în plină activitate.

Producția la hectar a păioaselor este puțin diminuată anul acesta.

Porumburile în toată țara se prezintă foarte bine, afară de județele Brăila, Covurlui, Ialomița cât și Dobrogea și sudul Basarabiei unde sunt mai slabe. Pe alocuirea se simte încă nevoie de ploaie.

În multe locuri s'a început a se face ogoare în vederea semănăturilor de toamnă.

Păziți-vă de pungăși!

Trenurile sunt ticșite de pungăși de tot soiul, cari jefuiesc în dragă voie.

Cea mai nouă victimă este un director de bancă din Brașov, căruia s'a furat între Comarnic și Sinaia portmoneul cu suma de 18.000 lei.

Hoțul este deasfădată o femeie, care urcându-se în compartimentul de cl. I, în care se găsea directorul de bancă cu soția sa, a profitat în timpul trecerii trenului prin tunel de de faptul, că directorul își atârnașe haina, în care se găsea portmoneul, de un cut. Pungășoica s'a dat la Sinaia jos. Deabia la a doua stație s'a observat furtul comunicându-se prin telefon semnalmentele pungășoiciei poliției Gării Sinaia.

Negustori și birtași condamnați

D-l prim-procuror Popovici a dat în judecată pentru speculă, pe mai mulți negustori din Brașov, între cari și pe patronii a două restaurante și cafenele de primul rang.

Procesul a avut loc în ziua de 9 August și d-l judecător St. Popescu, dela judecătoria de ocol Brașov, asistat fiind de d-l procuror Pănculescu, a pronunțat următoarea sentință, condamnând următoarele firme: Restaurantul „Gewerbeverein“ la 15 mii lei amendă; restaurantul „Gabel“ 10 mii lei; chioșcul „Herman“ de pe promenadă la 5 mii lei; cafeneaua „Coroană“ 10 mii lei; societatea „Coroana“ proprietara hotelului, restaurantului și cafenelei „Coroana“ la 50 mii lei. Deasemenea au fost condamnați vânzătorii de pepeni, N. Radu cu 3000 lei și Minculescu cu 2000 lei amendă.

Bursa: 13 August 1924.

ZÜRICH

BUCUREȘTI

DESCHIDERE:

Berlin 125
Amsterdam 207½
New-York 5.30½
Londra 24 04½
Paris 29.30
Milano 23.89
Praga 15.70
Budapesta 69½
Agram 6.60
București 2.37½
Varșovia 103
Viena 74¾
Cor. austr. stamp.

DEVIZE:

Paris 12.30
Berlin —
Londra 997
New-York 217
Italia 9.95
Elveția 41
Viena 31
Praga 6.50
Budapesta —

VALUTE:

Napoleon 815—830
R. mărci 53—54
Leva 153—158
Lire otomane 112—114
Lire sterline 990—996
Franci francezi 12.50—12.60
Franci elvețieni 42½—43
Lire italiene 9.90—10
Drahme 3.90—4
Dinari 263—268
Dolari 216½—217½
Marca polon. 43—44
Cor. austriacă 32½—33
Cor. ungară 29—30
Cor. cehoslov. 6.45—6.55

AGENȚIA

RADOR

Brașov.

Pentru pacea între frați

Un apel al organului Mitropoliei gr. cat.

„Unirea“ organului Mitropoliei gr. cat. de Blaj publică, sub titlul de mai sus un prim articol de actualitate în care, vorbind despre *inoirea sufletească* care se impune creștinilor în noianul războaielor și mizeriilor și la care trebuie să contribuie în primul rând slujitorii altarului — autorul ajunge la următoarea justă concluziune:

Popoare, cari s'au dușmănit și s'au sfășiat ani de-a rândul, caută să se apropie unele de altele cu bunăvoință și cu sinceritate. Bine fac. *Oare noi, fiii unui și acelui neam, văzând mizeriile materiale, sociale și politice, cari sunt urmările mizeriilor sufletești, să nu ne putem împăca, respecta și iubi chiar?*

Credem, că pacea aceasta va urma. O voește Dumnezeu și toate sufletele bune. Pentru realizarea acelei stări fericitoare în mijlocul neamului nostru vor conlucra toți preoții cari se socotesc ai Domnului; ei ne vor povățui la picioarele lui Hristos, unde singur se pot înțelege și împăca frații de bunăvoință“.

Cursiștii din Văleni de Munte la Brașov.

Ni se comunică că cursiștii Universității populare din Văleni de Munte, în număr de 70, vor sosi Sâmbătă la Brașov, venind de cătră Săcele. Grupul de cursiști este condus de dl prof. N. Iorga.

Duminică va avea loc o reprezentare teatrală la Apollo, jucându-se o nouă piesă a dlui prof. N. Iorga având ca suget pe imbogășții de războiu. Deasemenea va avea loc și o conferință a dlui prof. N. Iorga.

Pentru primirea excursioniștilor se va constitui un comitet local. În scopul acesta va avea loc mâine o consfătuire.

Știri din Săcuime.

Cadavrul unui copil găsit. — În râul care trece prin comuna Săcuime (jud. Treiscaune) s'a găsit cadavrul unui copil înecat în etate de 4—5 săptămâni. S'a ordonat autopsia. Se presupune că o mamă criminală și-a aruncat copilul în apă, pentru a scăpa de el.

Mușcat de căne turbat în ziua de 6 Aug. un căne turbat în comuna Boroșneul-mare a mușcat pe fetița Elena Alba de 7 ani, pe băiatul Ion Șamula de 6 ani, Antal Rajovici de 14 ani și Elisabeta Ungur de 18 ani. Cei mușcați au fost trimiși la Institutul Pasteur din Cluj.

Spargere. În ziua de 6 Aug. indivizi necunoscuți s'au introdus prin intracție în locuința lui Mihai Dumitriu din comuna Tomășfalău-Covașna, de unde au furat 7000 lei, 40 kgr. slănină și mai multe obiecte casnice.